

Adres Redakcyi i Administracyi:  
Kraków, ul. Bracka 15.

Adres na telegramy: Naprzód Kraków.  
Telefon Nr. 396.

Listy należy adresować do Redakcyi „Naprzodu”,  
a prenumeratę, zamówienia i reklamacje do Ad-  
ministracyi „Naprzodu”, Kraków, Bracka 15.

Redakcyja rękopisów nie zwraca, koresponden-  
cyj bezimiennych nie uwzględnia, listów nieo-  
płaconych nie przyjmuje.

Reklamacje otwarte są wolne od opłaty  
pocztowej.

Numer pojedynczy 8 halerzy.  
Numer niedzielny 4 halerze.

# NAPRZÓD

Organ polskiej partji socyalno-demokratycznej.

Wychodzi codziennie o godz. 8 rano, a w po-  
niedziałki i dni poświęcone o godz. 10 rano.  
Do nabycia w Administracyi, ul. Bracka 15,  
oraz we wszystkich biurach dzienników.

Ogłoszenia przyjmuje Dział inseratowy „Na-  
przodu” pod zarządem S. Soniewickiego, Kraków,  
Bracka 15, oraz biura ogłoszeń i dzienników:  
St. Sokołowski we Lwowie, Pasaż Hausmanna;  
Haasenstein & Vogler w Wiedniu, Berlinie, Wro-  
clawiu i Hamburgu; M. Opelik, R. Mosse i M.  
Dukes w Wiedniu; C. Adam w Paryżu, rue  
de la Varenne 38.

Listy w sprawie inseratów i należności za ogło-  
szenia adresować należy: Dział inseratowy „Na-  
przodu”, Kraków, Bracka 15.

Prenumerata wynosi: W Krakowie (bez odsyłki): miesięcznie 1 korona 60 hal., kwartalnie 4 kor.  
50 hal., rocznie 18 kor. — Za dostawę do domu dopłaca się miesięcznie 40 hal. — W Austrii:  
miesięcznie 2 kor., kwartalnie 6 kor., rocznie 24 kor. — W Niemczech: kwartalnie 7 marek. —  
W innych krajach kwartalnie 10 franków. — Za każdą zmianę adresu dopłaca się 40 hal. — Dla robotni-  
ków w Krakowie i Podgórzu tygodniowa prenumerata 40 hal.

Ogłoszenia (inseraty) kosztują od miejsca wiersza jednoszpaltowego drobnym drukiem (petitem) za pier-  
wszy raz po 20 halerzy, następny po 10 halerzy. — Nadesłane od miejsca wiersza drukiem petiowym  
po 40 hal. za każdy raz. Śluby, zaręczyny i nekrologi po 80 hal. od wiersza za każdy raz. — Załączniki  
(prospekty i t. d.) przyjmuje się za ceną 2 kor. za 100 egzemplarzy dla zamiejscowych, a 1 kor. za 100  
egzemplarzy dla miejscowych prenumeratorów. — Należność należy naprzód nadesłać.

## Obywatele! Wyborcy!

Po raz pierwszy partja socyalno-de-  
mokratyczna bierze czynny udział przy  
wyborach do krakowskiej rady miejskiej  
przez postawienie własnych kandydatów.  
Ponieważ robotnicy krakowscy nie po-  
siadają gminnego prawa wyborczego,  
przeto partja socyalno-demokratyczna  
zmuszona jest stawiać swoich kandyda-  
tów w kuryach uprzywilejowanych, spo-  
dziewając się, że i w tych kuryach znaj-  
dzie się odpowiednia liczba niezależnych  
wyborców, którzy chcą poprzeć socjali-  
styczny program gminny, wynagrodzić  
robotnikom choć w cząsteczce krzywdę  
polityczną przez wybranie do rady miej-  
skiej ich reprezentantów, a przedewszy-  
stkiem wysłać do rady miejskiej ludzi  
nieskazitelnych i niezawisłych, bezinte-  
resownych i energicznych, rozumnych i  
odważnych i w tym celu głosować będą  
na kandydatów partji socyalno-de-  
mokratycznej. Z tych względów zostali  
przez partję socyalno-demokratyczną po-  
stawieni następujący kandydaci:

I. w kuryi małego handlu:

poseł Ignacy Daszyński.

II. w kuryi inteligencji:

dr. Zygmunt Marek

i  
inżynier Bronisław Urbanowicz.

Ludzie ci znani są w mieście ze swej  
dotychczasowej działalności publicznej i  
nie trzeba ich specjalnie zalecać wybor-  
com, którzy sami ocenić mogą, jak po-  
żyteczne i dzielne siły zyska w nich no-  
wa rada miejska.

Wszystkich uczciwych i niezawisłych  
wyborców wzywamy, aby oddali swe  
głosy w odnośnych kuryach na powyż-  
szych kandydatów.

Kraków, 7 maja 1902.

Komitet wyborczy polskiej partji  
socyalno-demokratycznej.

## Z DNIA.

Kraków, 7 maja.

### Nowe haubice.

Obok 372 milionów koron, które corocznie  
wydaje Austria na militaryzm, przybywa te-  
go roku nowy wydatek 38 milionów na  
nowe armaty, oraz zapowiedź ministra woj-  
ny, że w roku najbliższym znowu takiej su-  
my rząd zażąda!

Ucinają psu ogon po kawałku, aby mniej  
bolało, ale sumy te będą rosły z roku na rok,  
bo rząd już od kilku lat zapowiadał, że na  
nowe armaty będzie potrzebował razem 300  
milionów!

W ten sposób wydajemy dzisiaj  
410 milionów na militaryzm, 345 zaś  
milionów na procenta za długie pań-  
stwowe, powstałe także przeważnie z wojen!

785 milionów rocznie płacimy na ko-  
szta minionych i przyszłych wojen, a na szko-  
ły ludowe w całym państwie wydaje się tyl-  
ko z kasy rządowej 5 i pół miliona!

Czyż to nie straszne cyfry?! Wszak z ka-  
żdego guldena podatku (pośredniego  
lub bezpośredniego) idzie 49 centów na  
wojsko i na procenta dla kapitali-  
stów, a tylko niecałe pół centa na  
szkoły ludowe! I to w latach najcięższe-  
go kryzysu odważa się minister wojny przed-  
kładać taki olbrzymi budżet.

Powiadają wprawdzie, że inne państwa wię-  
cej wydają na wojsko, ale w tamtych pań-  
stwach więcej też wydają na oświatę i na  
cele gospodarcze, a nadto są inne państwa  
znacznie zamożniejsze od Austrii.

Tam zaś, gdzie militaryzm ciśnie ubogą  
ludność, jak np. w Rosji, tam poprostu  
giną chłopcy z głodu całymi guberni-  
ami!

Wycieńczenie całych narodów z powodu  
tych strasznych ciężarów i z powodu przy-  
musowej trzyletniej służby 300 tysięcy mło-  
dych robotników, dochodzi w Austrii pod-  
czas tych czasów nędzy do zenitu. A jednak  
reprezentanci najbiedniejszego kraju i  
mameluki z Koła polskiego będą głosowali za  
tymi ciężarami jak jeden mąż.

Dawniej tłómaczyli się tem, że w trójprzy-  
mierzu Austrija musi spełniać swoje obowiąz-  
ki wojskowe; dawano nam do zrozumienia,  
że trzeba być wobec „Moskale” dobrze uzbro-  
jonym.

Dzisiaj Koło polskie przyjmuje 200 rubli

od Moskali, a Jaworski udaje bohatera i pal-  
cem w bucie kiwa przeciw „Szwabom”...

Ale czy w ten, czy wów sposób, psu ogon  
musi być ucięty, jeżeli nie na raz, to przy-  
najmniej ratami po 40 milionów...

Ci sami posłowie, którzy dają dziś państwu  
po 410 milionów koron rocznie, będą wywo-  
dzili gorzkie żale, gdy rząd znowu im nie ze-  
chce dać jakich parę tysięcy na wybudowa-  
nie koniecznej szkoły.

Nie ma co mówić, mamy „ludowych” re-  
prezentantów, których bez przesady możemy  
nazwać „drogimi”.

### Arcyksiążę austriacki przeciw Tolstojowi.

W Pradze wywołał wielkie poruszenie fakt,  
 iż następca tronu arcyksiążę Franciszek Fer-  
dyndand, piastujący dziedzicznie godność pro-  
tektora tamtejszej akademii nauk i sztuki,  
wykreślił samowolnie nazwisko Tolstoj z po-  
śród wybitnych osobistości, proponowanych  
na członków honorowych tej instytucji. Oto  
co pisze w tej sprawie Masarykowski „Czas”:  
„Lew Tolstoj został przez czwarty oddział  
akademii zaproponowany na zagranicznego  
członka honorowego, a plenum przyjęło tę  
kandydaturę. Akt wyborczy przesłano następ-  
nie do ministerstwa oświaty dla uzyskania  
cesarskiego potwierdzenia. Ministerstwo wedle  
przyjętych norm przekazuje taki wybór pro-  
tektorowi, który wysłał go dopiero do kan-  
celaryi gabinetowej. Protektorat, jak wiadomo,  
oddziedziczył po ojcu arcyksiążę Franciszek  
Ferdynand. Obecny p. protektor przedłożył  
cesarzowi akt wyborczy, zawierający i inne  
nazwiska, ale Tolstoj już tam nie  
był. Wykreślił go sam arcyksiążę”.

„Że czwarty oddział akademii, pisze dalej  
„Czas”, nie byłby skłonny do obierania  
jakichś „niebezpiecznych” osobistości, na to  
dają gwarancję czterej nominowani przez ce-  
sarza członkowie, z których trzech zasiada  
w Izbie panów: dr. Dvorzak, prof. Vrchlicky  
i Hlavka. Jeżeli protektor akademii czeskiej  
decyduje się „dokonywać ekzekucji” na kan-  
dydatach na członków honorowych, to po-  
wodów szukać należy nie w osobach tych  
kandydatów, lecz w osobie samego prote-  
ktora. Te powody są jasne: protektor aka-  
demii Franciszka Józefa jest równocześnie  
protektorem klerykalnego z zwią-  
ku szkolnego. Ten ostatni protektorat  
objął arcyksiążę z wolnej ręki i własnej o-  
choty, podczas gdy w akademii go odziedzic-  
zył. Nie może być wątpliwości, który jest  
mu bliższym. Nad sprawą tą nie potrzeba

się rozwodzić — sama mówi za siebie wię-  
cej, niżli tom księgi”.

W Rosji Pobiedonoscew wyklinał Tolstoją  
przez swe kreatury w synodzie. Daremnie się  
jednak siłą. Dziś bowiem żadne, choćby naj-  
ciemniejsze obłoki nie zdołają przyćmwić bla-  
sku jego imienia.

Tak samo Maksymowi Gorkiemu, którego  
Pobiedonoscew nie pozwolił zamianować  
członkiem akademii petersburskiej, nie przy-  
niosło to żadnego uszczerbku w jego euro-  
pejskiej sławie.

## Defraudacye

w wielkiej Kasie oszczędności.

Interpelacya posła Bojki i tow. wniesiona na posie-  
dzeniu Izby posłów dnia 1 b. m. do ministra spra-  
wiedliwości w sprawie wznowienia postępowania kar-  
nego z powodu defraudacyi w wielkiej Kasie oszczęd-  
ności tudzież w sprawie wdrożenia śledztwa przeciw  
Karolowi Czacowi, marszałkowi powiatowemu w  
Wieliczce.

(Dokończanie).

Z całego szeregu faktów przytoczymy tylko  
następujące:

a) W r. 1899 spaliła się fabryka gipsu  
imłyn Abrahama Seidenfraua, który wów-  
czas był mężem zaufania i współnikiem p.  
Czeczka i za protekcją, jakiej mu użyczał p.  
dyrektor, był mocno zadłużonym w kasie.  
Spalone budynki były ubezpieczone; na za-  
rządzenie Kompita, kasa zajęła premię ubez-  
pieczeniową. Czeczka kazał wstrzymać egzeku-  
cyę, aż do czasu wypłacenia premii do rąk  
Seidenfraua. Wskutek tego kasa straciła kil-  
ka tysięcy guldaków, za co pociągnięto do  
odpowiedzialności nie Czeczka lecz zasądzonych.

b) Na zarządzenie p. Karola Czeczka w ten  
sposób uregulowano długie weksłowe Abra-  
hama Seidenfraua, że sumę 59.000 złr., któ-  
re Abraham Seidenfrau dłużnym był kasie,  
zamieniono na pożyczkę hipoteczną. P. Czecz-  
ka wiedział doskonale, że przez to suma ta ab-  
solutnie nie jest zabezpieczoną, ale p. Czecz-  
ka prowadził z Seidenfrauem interesy, był mu  
zobowiązany za agitacyę wyborczą, nie  
wzbrańał się przeto korzystać z usług Sei-  
denfraua za publiczne pieniądze. Po tej „sła-  
wej regulacyi” p. Czeczka rozkazał dać Sei-  
denfrauowi jeszcze jedną pożyczkę w kwocie  
20.000 złr., a celem zatarcia śladów tej ma-  
chinacyi, kazał wystawić weksel na nazwisko  
jakiegoś fikcyjnego Leiba Stiela.

c) Alter Linker dał p. Czeczce za u-  
dzielenie mu pożyczki hipotecznej w kwocie  
8.000 złr. i pożyczki wekslowej w kwocie  
3.000 złr. 500 złr. faktornego.

J. K. Huysmans.

## W imię moralności.

12)  
Jedna tylko sprawa pozostawała w zawie-  
szeniu: Zofia wydawała się notaryuszowi  
szczególnie sprytną. Milczenie, w które wpa-  
dała, o ile możliwości, nieprzerwany system  
płaczów — wprawiała go w kłopot; widział  
przebiegłość w rozstroju i rozpaczliwym ogłu-  
pieniu dziewczyny. Przypuszczał stanowczo,  
 że w tem płaciliwym przerażeniu kryje się  
zasadka i nie przestawał się obawiać, czy  
Zofia nie wywoła skandalu przez nagły przy-  
jazd do Bauchamp. Po dojrzałej rozprawie  
postanowił uciec się do usług starego przy-  
jaciela, komisarza policyi, dzięki któremu za-  
grożono dziewczynie odpowiedzialnością sądo-  
wą, jeżeliby się nie zgodziła siedzieć spokojnie.

— No, pora skończyć awanturę i wypra-  
wić panienkę z kwitkiem — powiedział sobie  
Le Ponsart, zaglądając do zegarka.

Podążył na ulicę du Four, pocieszając się  
myślą, że po tylu kłopotach wszędzie wieczor-  
em do pociągu i wróci nareszcie do swych  
pantofli. Stróż pocałował niemal własne swe  
nogi, tak się pokłonił, gdy go ujrzał. Nota-  
ryusz wszedł na górę i naturalnie bez myśli  
zamienił grzeczne i dyskretne stuknięcie do  
drzwi, na uderzenie mocne i krótkie.

Wchodząc za Zofią do pokoju, zdziwił się,  
widząc tam jakąś tłustą damę. Nieznajoma  
podniosła się, dygnęła zlekka i usiadła. —  
A to kto? — pomyślał, spoglądając na tę  
brzydłą osobę, ściśniętą tak, iż mało nie  
pękła, odzianą w suknię okropnie niebieską

i w obcisły stanik, na który spadały trzy  
piętra tłustego podbródka. Spostrzegłszy ko-  
rale w czerwonych uszach i krzyżyk, pod-  
skakujący z odpływem i dopływem oceanic-  
znych piersi, pomyślał Le Ponsart, że to  
jakaś śledziarka, ubrana w odświętne szaty.

Odwrocił pogardliwie oczy i przeniósł je  
na dziewczynę. Zmarszczył brwi. I ta również  
była w stroju odświętnym; nałożyła na sie-  
bie wszystkie klejnoty otrzymane od Juliana  
i teraz właśnie z piersią, zaokrągloną gorse-  
tem, z biodrami, odznaczającymi się w ka-  
szmirowej sukni, była czarująca. Ale na nie-  
szczęście ta piękność i ten strój, któreby dnia  
poprzedniego zapewne łagodząco podziałały  
na starca, zirytowały go teraz, bo przypo-  
mniały mu przekłętą wieczór z tamtą. Mo-  
głoby go dzisiaj wzruszyć właśnie owo nie-  
dbałe ubranie Zofii, które go odstręczało  
podczas pierwszej wizyty. Jak poprzednio na-  
stroili go brutalnie jej rozczochrane na czole  
włosy, tak teraz staranne jej uczesanie pobu-  
dzało go do okrucieństwa.

Zapytał tonem twardym, czy zdecydowaną  
jest podpisać kwit.

— Na litość boską! — wtrąciła otyła da-  
ma, pozwolił mi pan odwołać się do swego  
dobrego serca! Jak pan widzi, biedne dzie-  
cko jest całkiem zbite z tropu... niczego nie  
rozumie... Zapewniłam ją, że pan nie zostawi  
jej w takim nieszczęściu. Powiedziałam jej:  
„Pan Ponsart jest człowiekiem z edukacyą;  
z takimi ludźmi, co mają sprawiedliwość, nie  
potrzebujesz się bać niczego”. Czy niepraw-  
da, Zofio? Czy ci tak nie mówiłam?

— Przepraszam panią — przerwał nota-  
ryusz — ale byłbym szczęśliwy, gdybym wie-  
dział, z kim mam honor mówić?

Otyła dama powstała i dygnęła.

— Jestem pani Champagne, trzymam sklep  
materyałów piśmiennych pod numerem czwar-  
tym przy ulicy... Champagne, mój mąż...

Le Ponsart przeciął tonem bardzo su-  
chym:

— Jesteś pani zapewne kuzynką tej pa-  
nienki?

— Nie, panie, ale prawie, że tak. Jestem,  
można powiedzieć, jej matką.

— W takim razie pozwól mi pani zau-  
ważyć, że niepotrzebnie wtrącasz się do spra-  
wy, która do ciebie nie należy. Będę miał  
dalej do czynienia z samą tylko panienką.

Wyciągnął zegarek.

— Za pięć minut przyjdą tu tragarze.  
Upprzedzam pannę, że nie wyjdę z tego mie-  
szkania bez klucza w kieszeni. Muszę więc  
poprosić pannę, aby przygotowała sobie pa-  
czkę ze swemi manatkami i odpowiedziała  
mi stanowczo, czy zgadzasz się, lub nie, na  
propozycyę wczorajszą.

— Ach, panie!... na Boga, czy to możli-  
we! — jęczała zgnębiona pani Champagne.

Le Ponsart zmierzyl ją stalowym wzro-  
kiem, co jej odebrało resztę siły.

Zwykle wymowna i odważna, tego ranka  
straciła zupełnie pewność siebie. Zdarzyło jej  
się jedno z tych nieprzewidzianych nieszczęść,  
które jakby umyślnie spadają w ciężkich chwi-  
lach na biednych ludzi. Pani Champagne po-  
siadała w górnej szczytce na przodzie dwa  
sztuczne zęby, które wyjmowała co wieczór  
i składała do szklanki z wodą. Wstając rano,  
przez nieostrożność, wyjęła je z wody i po-  
łożyła na nocnym stoliku. Wskoczył tam Ti-  
tis i wyobraził sobie zapewne, że to kość.  
Kupcowa omal nie zemdląła, gdy dostrzegła,

że pogryzł emalię, fałszywą kość słoniową,  
oprawę, cały przyrząd. Musiała ścisnąć war-  
gi z obawy, żeby nie dojrzało szczerbów,  
mówiła, plując z lekka, czuła się upokorzoną  
uporczywym przypomnieniem, że nie ma dosć  
pieniędzy na zapchanie dziur. Do tego kłó-  
potu dołączył się jeszcze strach okazania no-  
taryuszowi szczerbów i paraliżował jej wła-  
dze mózgowe. Mroziła ją suchość tego starca,  
jego rozkazujący ton, pogarda, którą jej nie-  
ustannie okazywał, tem bardziej, że na chwilę  
nie wątpiła, że będzie sympatycznie przyjęta,  
 że rozprawa będzie przyjacielską, że nawet  
nastąpią wspólne objawy grzeczności.

— Czy rozumiała mnie panna? — dodał  
Le Ponsart, zwracając się do zropaczonej  
Zofii.

Dziewczyna wybuchnęła płaczem, a pani  
Champagne wzburzona, zapomniawszy o swych  
ustach, pobiegła do Zofii, ścisnęła ją i pocie-  
szała ze łzami.

Wybuch ten zmieszał notaryusza. Ale na-  
gle ukazał mu się na ustach uśmiech tryum-  
fu: ciężkie kroki tragarzy zatrząsły schodami.  
Uderzono pięścią we drzwi, aż zahuczały niby  
głośny bęben.

Notaryusz otworzył. Pijani tragarze napel-  
nili mieszkanie.

— Patrzcie — zawołał jeden — jejmość  
kopytka odwali.

— Zdaje się, że napełniła! — zauważył  
drugi, patrząc na jej figurę i zbliżył się z  
uśmiechem, chcąc objąć Zofię, która bezsilnie  
opadła na krzesło.

Pani Champagne odepchnęła gburów.

— Wody! wody! — zawołała przerażona,  
kręcąc się na miejscu.

(Ciąg dalszy nastąpi.)



d) Z początkiem r. 1897 popierał Cześć gorliwie prośbę niejakiego Wimmera o pożyczkę wekslową w kwocie 5.000 złr., chociaż wiedział, że Wimmer był w owym czasie zupełnie zrujnowanym. Celem uzyskania tej pożyczki, kazał Cześć zahipotekować wypóżyczoną sumę na realności Wimmera. W podaniu Kompita stwierdzono jednak, że to zabezpieczenie było pozorem tylko i oszukańcem. Dowodzi to, że Cześć działał w tajemniczym porozumieniu z Wimmerem.

e) Bezwartościowe weksle G 1 do 26 były przez niego wystawione dla pokrycia długu Wimmera. Ponieważ jednak Seidenfrau już na początku uciekł, Cześć więc, aby pokryć Wimmera, podsunął te weksle Seidenfrauowi. Skoro Seidenfrau powrócił i dowiedział, że powyższe weksle nie należały do niego, wówczas p. prokurator, kierowany zawsze ideą, by p. Cześć bronić, weksle te przy rozprawie głównej podsunął Kompitowi i jego obwinili o oszukańcze działanie tymiż weksłami.

f) W r. 1895 zaproponował p. Cześć, jako przewodniczący i dyrektor kasy, zamianowanie na cenzorów wekslowych Abrahama Seidenfrau, Salomona Wimmera i Altera Linkera, chociaż ci już wtenczas w kasie silnie byli zadłużeni. Urzędnicy kasowi bardzo często sami przyznawali, że zamianowanie tych cenzorów stoi w ścisłym związku z operacjami p. Cześć i że prowadzi do ciągnięcia nieprawych zysków z instytucji. Gdyby ci cenzorowie godnie i sumiennie byli przestrzegali swego obowiązku, nie byłoby przyszło nigdy do katastrofy.

g) Pożyczka hipoteczna Seidenfrau, po dokonanej przez Cześć regulacji jego długów wynosiła 50.000 złr. Tę sumę kazał Cześć, jak to powyż wspomniano, zainstalować na posiadłości Seidenfrau, Zabłociu. Przy rozprawie głównej podał Cześć wartość Zabłocia na 70.000 złr. Przy licytacji zaś majątność tę sprzedano za 29.750 złr. P. Cześć nie tylko więc urządził sobie z Zabłociem fałszywą grę, ale nadto przy rozprawie głównej w Krakowie świadomie skłamał. Cały przebieg tej afery można udowodnić księgami kasowymi i świadkami, przytoczonymi w podaniu o wznowienie procesu.

h) Przy regulacji długów Salomona Wimmera, którą również p. Cześć przeprowadzał, polecił tenże Cześć wyraźnie Nowackiemu, aby wysoko oszacował realności Wimmera. Szacunkowa cena tychże realności wynosiła też 60.000 złr., a dług Wimmera w kasie 44.000 złr. Przy licytacji realności te zostały sprzedane za cenę 25.850 złr.

i) P. Cześć wprost polecił pewnemu urzędnikowi, aby 3 podpisy na pewnym wekslu sfałszował. I tak się stało. Fakt ten można udowodnić księgami kasowymi i świadkami: Eugeniuszem Wiśniewskim, Antonim Gralewskim, byłymi urzędnikami w Kasie wielkiej.

j) Komitet wybrany do zestawienia rachunków i bilansu za r. 1898 w obecności p. Cześć i tylko na podstawie jego przedstawień i wyjaśnień zatwierdził rachunki i bilans za r. 1898. Stało się to na krótko przed ucieczką Seidenfrau.

k) W czerwcu 1900 r. zeznał Wimmer w Krakowie, że inkryminowane swoje weksle wniósł do kasy na polecenie p. Karola Cześć i że z teje waluty wekslowej wypłacił p. Cześćowi około 14.000 złr. na pokrycie rachunków, jakie miał z Cześćem w interesie cegielnianym w Pawlikowicach.

Prośba o wznowienie śledztwa karnego wykazuje jeszcze cały szereg faktów zgrozą przejmujących, a wykazujących, że p. Cześć używał swego stanowiska i wpływów na to jedynie, by publicznie grozom swoje własne interesa załatwiać, że innych dyrektorów i urzędników nakłaniał do popierania lub zamieszania jego machinacji, lub też wyzyskiwał ich dobrą wiarę, jak to miało miejsce z Wilhelmem Kochem.

W tej pracy znalazł Cześć świadome poparcie u komisarza rządowego Szczerbińskiego, a śledztwo karne musiało wskutek tego, o ile pp. Cześć i Szczerbiński od wszelkiej odpowiedzialności mieli być uwolnieni, zamienić się w nieprawne i niesprawiedliwe postępowanie.

Przed pięciu miesiącami wniósł Wilhelm Koch podanie o wznowienie postępowania karnego do c. k. krajowego sądu w Krakowie, lecz aż do tej chwili nie zrobiono żadnego kroku, aby tę sprawę i przytoczone w niej fakty rozstrząsnąć i zbadać!

Wyłączenie p. Cześć z pod śledztwa karnego i najwidoczniejsze względy jakimi ten człowiek mimo wszystkich swych nadużyć cieszy się w krakowskiej prokuratury, wywołuje wielkie rozjątrzenie w szerokich warstwach ludu. Mówi się też otwarcie w całym kraju, że pan Karol de Lindenwald Cześć jest nietykalnym i że może być pewnym w każdym wypadku swej bezkarności!

Już przytoczone w wniesionej przez Kompita prośbie o wznowienie procesu faktu same przez się wystarczają, aby uzasadnić wytoczenie przeciw Karolowi Cześćowi śledztwa o oszustwo.

Ale krakowska prokuratura do tej pory nie uczyniła ani jednego kroku naprzód w tej sprawie i z pewnością z własnego popędu na przyszłość żadnego nie uczyni.

Podpisani zapytują tedy:

„Czy p. ministrowi te stosunki są znane i czy byłby skłonny dać wskazówkę krakowskiemu sądowi karnemu, by tenże prośby o wznowienie śledztwa w sprawie nadużyć w Kasie wielkiej bez zwłoki załatwił, względnie dokładne i ścisłe a sprawiedliwe śledztwo, odnośnie co do przytoczonych w podaniach nowych faktów wdrożył i przeprowadził?”

Czy p. minister byłby skłonny polecić krakowskiej c. k. prokuratury, by w interesie publicznym i w imię sprawiedliwości i na podstawie przedłożonych krakowskiemu sądowi faktów i dowodów, wdrożyła natychmiast śledztwo karne przeciw Karolowi Cześćowi.

Podpisani upraszają p. ministra o energiczną interwencję, tem bardziej, że pan Karol Cześć jest jeszcze ciągle marszałkiem rady powiatowej, że przeto na przyszłość także, jak dotąd, usilnie starać się będzie o to, by wszelkie ślady swych nadużyć i oszustw pokrywać i zacierać.

Następują podpisy.

## Przegląd polityczny.

**Nowa ustawa antypolska**, którą ma rząd pruski wnieść w sejmie, ma oprócz nowych 100 milionów marek na fundusz komisji kolonizacyjnej obejmować także 100 milionów marek na zakupno domen w polskich okręgach wyborczych.

**Ruch chłopski w Rosji.** Do pism berlińskich donoszą z Petersburga: W okręgu Sankt Petersburga, w gubernii tomskiej, chłopi napadli na magazyny zbożowe i zabrali stamtąd wszystkie zapasy zboża, ponieważ odmówiono im zapomogi państwowej. Policjanci, którzy zastąpili im drogę, zostali zabici. W wielu wsiach panuje tak straszny głód, iż ludzie masami wymierają na tyfus głodowy; rozpaczliwe ich położenie pchnęło ich wreszcie do rabunku.

Urzędowe sprawozdania jednak przedstawiały sytuację w gubernii tomskiej jako „pomyślną”, wobec czego wstrzymano rozdawanie zboża, przeznaczonego w formie zapomogi dla tej gubernii.

**Socjaliści na Syberji.** Z Jakucka (Syberja) donoszą nam: Dnia 5 maja (22 kwietnia st. st.) tutejszy sąd okręgowy skazał zesłańca tow. Aleksandra Jergina, zabójcę Iwanowa, „przystawą” t. j. policyjnego asesora w Środkim Kołymsku na 4 lata rot aresztanckich. (Bliższe szczegóły całej sprawy podamy w najbliższym numerze. *Przyp. Red.*)

**Zwycięstwa wyborcze socjalistów w Szwajcarii.** W wyborze ścisłym został tow. Wullschlegler w Bazylei wybrany ponownie członkiem rządu kantonu.

**Kongres nadzwyczajny belgijskiej partii socjalistycznej**, który się odbył ubiegłej niedzieli w Brukseli, po całodziennych gorących dyskusjach uchwalił nieznaczną większością rezolucję, pochwalającą taktykę generalnej rady partyjnej w walce o reformę wyborczą, zwłaszcza zaprzestanie strejku generalnego.

## Z literatury i sztuki.

**Z teatru.** Wtorkowe przedstawienie „Odrodzenia” urozmaiciły dwa debiuty: p. Łąckiej-Pawłowskiej i p. Szczurkiewicza. Rola Vittorina przedstawia sporo materiału popisowego. P. Łącka naogół wiernie odtworzyła śmiały porywy i bunt — dziecięce dąsy i pieszczoty tego chłopięcia. Wreszcie utrafiła dobrze w ton nagłego przeobrażenia, któremu ulega Vittorino pod wpływem pocałunku kobiety, który w nim pierwsze przecucia miłosne nieci i jak promień słoneczny krew zagrzewa i unosi ponad bierność zero dziecięcej niedojrzałości... Jednakże nie wszędzie uniała się wczorajsza interpretatorka roli Vittorina ostrzeżeniu od gry nieco wymuszonej, a głos chwilami zdradzał zbyt ostre tony. Miała wreszcie p. Łącka do zwalczania niebezpieczne współzawodnictwo — niezatarty w pamięci widzów obraz wspaniałej kreacji, stworzonej w tej roli przez p. Morską.

Wkońcu mała uwaga: niewątpliwie wdzięczną jest bardzo rola Vittorina, ale na debiut, lub występ gościnny wydaje mi się niezbyt odpowiednią: jest bądź co bądź nieco egzotyczną, za mało typową dla repertuaru nieznanego bliżej artystki, aby widz mógł zrobić sobie dokładniejsze pojęcie o zakresie jej twórczości sceniczej. P. Łącka powinna zatem uzupełnić swój pierwszy występ na naszej scenie inną jeszcze kreacją, bardziej codzienną, wolną od tej transpozycji, jakiej dostrajanie się do roli chłopięcej od artystki wymaga.

P. Szczurkiewicz w roli magistra wkroczył do repertuaru p. Przybyłowicza. Był to może krok trochę za śmiały. Postać magistra jest pewnym dysonansem w „Odrodzeniu”: skrojona według szablonu farsy wymaga od aktora — dla harmonii z otoczeniem — wiania w jej karykaturalne kontury nieco prawdy życiowej. P. Szczurkiewicz traktował swoją rolę z jednostajnym pozerstwem i nienaturalnością nawet tam, gdzie jak np. w scenie gniewu na Vittorina mógł wydobyc z pod tego pokostu choć trochę szczeroci. Zresztą rola

powyższa najmniej udatna w sztuce, nie pozwala bliżej ocenić talentu tego artysty.

## Z sali sądowej.

**Piekło, Czort i Anioł.** W tych dniach odbyła się przed sądem powiatowym karnym w Podgórzu, przed sędzią Dutkiewiczem, bardzo komiczna rozprawa. Rozpoczęła się sprawa ku powszechnemu zdumieniu wywołaniem przez wóznego w poczekalni nazwisk: Piekło i Anioł.

Przed sądem stanął Wojciech Piekło, oskarżony o to, że pies jego w Dębniach szpetnie pokąsał Maryę Anioł w prawą łydkę.

Prokurator przedstawiał psa jako bardzo złośliwego i powołał się na dowody obciążające. W sali rozpraw zjawił się także Franciszek Czort, który z zajęciem przysłuchiwał się ożywionej dyskusji procesowej.

Oskarżony Piekło tłumaczył się, że pies tylko z wielkiej gorliwości i przesadnej wierności zbłądził.

Pod koniec rozprawy, gdy obrońca dr Hesk, zbijając oskarżenie, wyliczał „okoliczności łagodzące” i w nadzwyczaj pochlebnym sposób przedstawiał pominięte przez prokuratora cenne przymioty psa, jego wierność, „niezwykłą czujność” i t. d., nagle zbliżył się do stołu sędziego jakiś nieznan pan, który dotychczas stał skromnie ukryty w kącie. Na obliczu tego pana widocznym było żywe współczucie dla psa, tak wychwalanego. Gdy obrońca zakończył, protestując przeciw temu, że na nieobecnego psa tyle podniesiono zarzutów nieudowodnionych, niezadowolony pan nerwowym ruchem sięgnął do lewej kieszeni surduta, wyciągnął swą naładowaną banknotami portmonetkę i zapytał Wojciecha Piekła, czy mu sprzeda za dobrą zapłatą natychmiast tego wierne go psa.

Piekło zażądał 60 koron i w ten sposób pies „w zaoczności” został odrazu sprzedany i przeszedł w obce ręce. Biedny pies!

Następnie zapłacił Piekło grzywnę na ubogich w kwocie 6 koron, na którą go sędzia w uwzględnieniu okoliczności łagodzących wedle ustawy skazał musiał.

Piekło, Anioł i Czort w największej zgodzie poszli do domu.

## KRONIKA.

**Kalendarzyk historyczny.** 8 maja. 1429. Joanna d'Arc oswobadza Orléans. — 1520. Wykroczenie Marcina Lutra. — 1873. Śmierć Stuarta Mila. — 1877. Kongres Międzynarodowy w Gandawie. — 1898. Rozruchy głodowe w Medyolanie. — 1900. Dekret królewski rozwiązujący parlament belgijski. — 1901. Walki na ulicach Barcelony.

9 maja. 1199. Wyprawa krzyżowa Fryderyka I. — 1602. Kolumb udaje się w ostatnią podróż zamorską. — 1794. Powstanie w Grodnie. — 1801. Generał muryński Toussaint wzięty w niewolę na wyspie Haiti. — 1873. Krach na giełdzie wiedeńskiej. — 1894. Żandarmi strzelają do górników w Polskiej Ostrawie. — 1901. Otwarcie pierwszego parlamentu związkowego w Australii.

**Teatr miejski w Krakowie.** Czwartek: „Sen nocy letniej”, komedia w 6 obrazach W. Szekspira.

Piątek: „Hulaś dusza”, baśń fant. w 8 obrazach ze śpiewami i tańcami A. Walewskiego.

Sobota: „Florio i Flavio”, igraszki i sceny miłosne w 4 obrazach Fr. Schöthana i Fr. Koppela-Enfelda (nowości).

Niedziela: „Zaczarowane koło”, baśń fant. w 5 obrazach L. Rydla.

**Teatr ludowy w Krakowie.** Czwartek: Po południu: „Krakowiaczy i górale”. — Wieczorem: „Podróż naokoło ziemi”.

Piątek: Po południu: „Królowa przedmieścia”. — Wieczorem: „Podróż naokoło ziemi”.

Sobota: „Podróż naokoło ziemi”.

Niedziela: Po południu: Obraz patryotyczny G. F. „Kiliński”. — Wieczorem: „Biedna dziewczyna” (występ panny Olgi Buczmówny, pierwszorzędnej śpiewaczki teatru rosyjskiego).

**Z powodu przełożonego przez kardynała Puzyńskiego na 9 b. m. święta patrona krakowskiego, następnym numer „Naprzodu” wyjdzie dopiero w sobotę 10 b. m. o godz. 10 rano.**

**Konstytucja 3 maja jako środek do agitacji wyborczej.** W sobotę dnia 3 bm. urządził profesor Leo, kandydat do rady miejskiej z kuryi wielkiego szwindlu, równocześnie dwie uczty; jedną dla lepszej sorty wyborców w hotelu „pod różą”, drugą dla lyków w restauracji Rzewuskiego. W jednym i w drugim lokalu wypito i pożarto dość znaczną ilość materiałów wyborczych, poczem wniesiono krótki toast na cześć aranzera.

Pan Leo, zapytany o przyczynę urządzięcia aż dwóch bib, odpowiedział wyniośle: — Sprosiłem obywateli dla uczczenia rocznicy konstytucji 3 maja...

**Wycieczka towarzyska** na Panieńskie Skały odbędzie się w czwartek dnia 8 b. m. staraniem Stowarzyszenia kobiet pracujących. Początek wycieczki o godz. 2 po południu. Punkt zborny na rogatce wolskiej.

**Z teatru komunikują nam:** W sobotę ujrzymy na scenie teatru miejskiego komedję „Florio i Flavio”, igraszki i sceny miłosne Schöthana i Enfelda, autorów „Odrodzenia”. Jest to miła i lekka humoreska w tym samym stylu, napisana z werwą i dowcipem. Rzecz dzieje się za panowania Filipa IV w Hiszpanii. Mamy więc intrygę miłosną z XVII wieku z serenadą i wykradzeniem, mamy i arcyzabawne „igraszki” dwóch łobuzów z pod ciemnej gwiazdy, eleganckiego Florio i rubasznego Flavio. Są to typowe

we postaci swego czasu, włośczi i hultaje, klamcy i ulicznicy, ale „igraszki” ich są zawsze pełne humoru i zacięcia, pełne szerokiego rozmachu ludzi z czasów odrodzenia, co żyli dziś i nie żalowali siebie, bo jutro już nie nasze, pełne zawsze wdzięku i hiszpańskiej „grandezzy”. Główne role spoczywają w rękach pp. Mielewskiego, Zelwerowicza, Tarasiewicz i Przybyłowicza, oraz pań Ordonówny i Sulimy.

**Defraudacye w „Kółku chrześcijańskim” w Przemysku.** „Echo przemyskie”, pismo klerikalno-policyjne, stara się wszelkimi siłami zatuzować defraudację, której szczegóły przytoczyliśmy w „Naprzodzie”. Wobec tego podajemy dalsze fakty, które wyszły na jaw przy kontroli ksiąg:

Po założeniu „Kółka chrześcijańskiego”, kierownictwo sklepu objął niejaki p. Herwey. Po pierwszym półroczu skonstatowano dochód w wysokości 2580 K. Patryna, którego najgoręcej broni „Echo przemyskie”, bojąc się, aby nie opiekiował się niem ck. prokurator, widząc, że Kółko przynosi dochody, począł kopać dolki pod p. Herwejem pęty, aż go nie wygrzył i sam nie został kierownikiem Kółka. Po sześciu miesiącach rządów Patryna okazało się, że dochód zmalał do kilkuset koron, za to Patryna o 50% był grubszym i butniejszym. Stan ten trwał dłuższy czas. Zawezwano wreszcie urzędnika miejskiej Kasy oszczędności, p. Markowskiego, na skontraktowanie kasy i ten po długich mozolach skonstatował, że jest brak 5250 K, czyli inaczej — że ktoś tę pieniądze ukradł. Kaucyja kasjera Kółka Molendy w wysokości 1000 K obłożono aresztem, nadto na pokrycie zaginionych pieniędzy wzięto fundusz żelazny z wkładek członków. Na walnem zgromadzeniu, w którym wzięło udział aż 9 członków — stronników Patryna — uchwalono Patrynowi remunercję w wysokości 300 K, a Molendę postanowiono pozostawić nadal na stanowisku kasjera bez kaucyi! Te ostatnie uchwały to najlepszy dowód, że sumienie niektórych panów jest bardzo nieczyste!

**Klerykalny patryotyzm.** Ze Stanisławowa donoszą nam: Uczniowie tutejszego gimnazjum, szkoły realnej i seminarium nauczycielskiego postanowili uczcić rocznicę nadania konstytucji 3 maja uroczystym nabożeństwem. Deputacja młodzieży zwróciła się w tym celu do proboszcza ks. Piaskiewiczza z prośbą o odprawienie nabożeństwa. Proboszcz odmówił prośbie młodzieży, a natomiast wygłosił przed deputacją kazanie o „zdradzie”, o „krnąbrności wobec komitetu obywatelskiego” i t. p. Młodzież udała się z tą samą prośbą do Jezuitów, którzy jednak wręcz oświadczyli, że „w patryotyzm się nie bawia!” Wobec tych przeszkód zrezygnowano z nabożeństwa, zamiast zaś obchodu, urządzono ks. Piaskiewiczowi stosowną owację.

Z powyższego wypadku powinna młodzież wysnuć na przyszłość odpowiednie konsekwencje.

**Baczność! Asesorowie sądu przemysłowego!** We czwartek 8 maja o godz. 10 rano odbędzie się w sali Związku st. w. robotn. (Mały Rynek 6, II. p.) poufne zgromadzenie asesorów przemysłowych. Upraszają o liczny udział.

**„Kółko matematyczno-fizyczne”** odbędzie w niedzielę 11 b. m. zwyczajne posiedzenie z porządkiem dziennym: a) P. Hoborski: „Teoria liczb niewymiernych” według Dedekinda (ciąg dalszy), b) dyskusja. Początek o godz. 10<sup>15</sup>, przed południem. Goście mają wstęp wolny.

**„Kółko slawistów U. U. J.”** odbędzie we czwartek 8 b. m. zwyczajne walne naukowe posiedzenie, na którym p. Bandrowski wygłosi odczyt o Asnyku. W piątek 9 b. m. o godz. 11 przed południem odbędzie Kółko nadzwyczajne walne zgromadzenie w sprawie zmiany statutu.

**Gabryelski (Krzysztofory — Kraków)** sprzedaje fortepiany najznakomitszej w Austrii fabryki Petrof z mechaniką angielską po 500, wiedeńską po 300 złr.

## Demonstracye w Warszawie.

Warszawa, 4 maja. W ciągu soboty i niedzieli odbyły się w Warszawie demonstracye uliczne. W sobotę w Alejach Ujazdowskich i na Marszałkowskiej młodzież uniwersytecka i gimnazjalna, a po części także i robotnicy, przechodzili tłumnie środkiem ulicy. Żandarmi i kozacy natarli na tłum i poranili wielu nahażkami. Przy ulicy Marszałkowskiej wpędzono w podwórce kamienicy Nr 95 kilkadziesiąt osób, studentów i publiczność, przetrzymano parę godzin, poczem spisano nazwiska i puszczono na wolność.

## Zabójca Sipiagina krewnym b. ministra Wannowskiego?

Warszawa, 4 maja. Osoby, przybyłe tu z Petersburga, opowiadają, że w Petersburgu krąży wiadomość, iż zabójcą ministra Sipiagina był krewny (wedle niektórych nawet syn) b. ministra oświaty Wannowskiego. Po dokonaniu czynu miał się zabójca otruć. Tem się tłumaczy milczenie oficjalne w całej tej aferze, zatajenie nazwiska, a wreszcie nagłe ustąpienie Wannowskiego.

## Wybory do krakowskiej rady miejskiej.

**Burzliwe zgromadzenia rękodzielników.** Do sali rady wyznaniowej zwołali konserwatywni żydzi dnia 5 b. m. zgromadzenie rękodzielników żydowskich, aby ich przekonać, że powinni zgodzić się na sojusz wyborczy z anty-



semieko-klerykalnem Kołem mieszczańskiem. Między tą podjął się dr Rafał Landau, syn Hirscha, ale wywoływał mówcy spotkały się z powszechnym protestem obecnych, którym jakoś nie zaimponował ten wspaniały projekt. Zgromadzeni postanowili zawezwać natychmiast dra Frühlinga, Seinfelda i Grossa. Zjawienie się ich przyjęło burzą oklasków, tak, że konserwatywni aranzjerzy stracili kontenans i poczęli się jeden po drugim wynosić. Próbowali ratować sytuację dr Horowitz, ale wywoływał go nie znalazły posłuchu. Oklaskiwano natomiast gorąco ciętą mowę dra Frühlinga i innych mówców demokratycznych, którzy domagali się wolności wyborów i zwrotu zabranych kart legitymacyjnych.

Przewodniczący p. Juliusz Epstein, przekonałszy się, jaką jest wola ogółu, oznajmił zebranym, że zdaniem jego powinny być karty legitymacyjne wyborcom zwrócone i że on sam legitymację, będąc w jego posiadaniu, jutro rano właściwie do domu odesła.

Słowa te przyjęto z uznaniem. P. Epstein dotrzymał w sposób lojalny i uczciwy słowa. Nieestety, inni panowie z tego stronnictwa, zwłaszcza p. Bazes i Rosenberg, karty zatrzymując, skutkiem czego wielu rękodzielników zgłosiło się do magistratu po duplikaty. Żydom konserwatywnym rozchodzi się o przeformowanie p. Rimlera, na którego nie chcą głosować antysemitów z Koła mieszczańskiego.

We wtorek wieczór odbyło się w hotelu londyńskim ostatnie zgromadzenie rękodzielników, na którym przemawiali: dr Gross, dr Frühling, dr Seinfeld, dr Oberländer, poseł Daszyński i inni. Głównym przedmiotem obrad była kwestya oddania nieprawie zabranych legitymacji. Postanowiono użyć najostrzejszych środków, przeciw tym, którzy legitymację zagrabili.

Kandydatami demokratów są, jak wiadomo, pp. Zygmunt Mikołajski, Józef Górecki, Maurycy Kirschner, Emanuel Mirtenbaum.

**Kandydatury w Kole małego handlu.** Komitet stronnictwa niezawisłych żydów ułożył definitywnie następującą listę kandydatów: 1. Ignacy Daszyński. 2. Dr Adolf Gross. 3. Juda Birnbaum. 4. Roman Drobner. 5. Dr Rudolf Frühling. 6. Dr Ludwik Lustgarten. 7. August Miedniak. 8. Prof. Józef Rosenblatt. 9. Dr Herman Seinfeld. 10. Mojżesz Schmelkes.

**Wybory z kuryi rękodzielniczych.** Wczoraj, w chłodny dzień deszczowy, odbywały się wybory na 4 radców z koła rękodzielniczych. Na pierwszy rzut oka znać było, że tu wre walka zacięta, że wybory z tego koła znacznie różnią się od dokonanych w poniedziałek wyborów z koła wielkiego handlu. Mimo sioły zaległy plac przed magistratem tłumy wyborców i publiczności, żywo interesującej się aktem wyborczym. Wśród publiczności i wyborców uwijali się gęsto policyjanci i agenci, w pełnionym wyborcami gmachu magistrackim „pełnili służbę“ dwaj komisarze policyjni, agenci i straż pożarna.

Wedle obietnicy p. Juliusza Epsteina miano wczoraj oddać wyborcom karty wyborcze, które zostały wydane komitetowi „umiarkowanych“ bądź przez samych wyborców, bądź też za pośrednictwem hyen wyborczych. Tymczasem za sprawą osławionego Bazesa kart tych wcale nie oddano. Poseł Rotter i dr Seinfeld interweniowali w tej sprawie u prezydenta p. Friedleina, domagając się, aby wyborcom, okradzionym z ich prawa wyborczego, wydano przynajmniej duplikaty; wszelkie starania były jednak bezskuteczne.

W sali wyborów stoi przez kahał Horowitz i ogląda każdą kopertę. Komitet „umiarkowanych żydów“ i „Koła mieszczańskiego“ opatrzył koperty specjalnymi znakami. Dr Seinfeld protestuje przeciw tej praktyce, uchylającej tajemność wyborów i domaga się wciągnięcia protestu do protokołów. Horowitz z cynizmem bezgranicznym wrzuca dalej te koperty do urny i protestu nie zapisuje.

Na schodach horowitowskiej hyeny wyborcza Frister targa jednemu z opozycyjnych wyborców legitymację, chcąc go w ten sposób nie dopuścić do głosowania. Obecny przy tem zajęciu dr Gross żąda od komisarza policyi Broszkiewicza, aby aresztował to indywiduum. Broszkiewicz poprzestaje na spisaniu z Fristerem protokołu. Dr Gross i dr Seinfeld domagają się od komisji wyborczej, aby przyjęto głos tego wyborcy bez legitymacji. Uczyniono to dopiero po interwencji u prezydenta miasta, gdyż w Krakowie, za rządów Horowitza i Lea, potrzeba do tego dopiero interwencji aż 2 adwokatów. Na energiczne żądanie dra Grossa, prezydent Friedlein wydaje rozkaz nie wpuszczania Fristera do sali wyborczej.

Terroryzm, łajdactwa, presja i karygodne machinacje przy obecnych wyborach przypominają najsmutniejsze czasy galicyjskich wyborów.

### Posel Rotter przed wyborcami.

Dnia 6 bm. o godz. 7 wieczór odbyło się w sali krakowskiej rady miejskiej bardzo liczne zgromadzenie wyborców, zwołane przez posła Rottera celem zdania sprawozdania z pracy parlamentarnej.

Zagaił i przewodniczył notaryusz p. Klemensiewicz.

Posel Rotter, powitany oklaskami, zaznaczył na wstępie, iż o stronnictwach parlamentarnych

nie będzie mówił i przechodzi wprost do omówienia statutu Koła polskiego, których poszczególne postanowienia krytykuje w dowcipny sposób wśród wesołości zebranych.

W sprawie wiceprezdyntury Koła polskiego, opróżnionej po śmierci dra Weigla, stańczycy za pomocą pokątnych intryg nie dopuścili do wyboru posła demokratycznego na wiceprezdynta Koła. Podobnie postępowali stańczycy z demokratami przy wyborach do każdej komisji n. p. budżetowej, szkolnej itd., usiłując zewsząd wyprzeć posłów demokratycznych.

Pierwszą interpelacyą wniesioną przez demokratów była interpelacya, wniesiona przez mowę w sprawie Hablińskiego, którego starostwo zamianowało komisarzem wyborczym przy wyborach sejmowych w Krakowie.

W sprawie posła socjalistycznego Seitza, który jako nauczyciel prześladowany był przez antysemitką radę szkolną, jeden tylko mówca z całego Koła polskiego głosił za wnioskiem nagłym, postawionym w obronie posła Seitza. Za to napadł na mowę „Głos narodu“ nazywając jego zachowanie się „niepatryotycznym“.

(Wesołość).

Następnie przechodzi poseł Rotter do sprawy przemawiania członków Koła w Izbie, ilustrując jaskrawymi przykładami intrygi macherów stańczykowskich, usiłujących zamknąć usta posłom demokratycznym. Np. w sprawie ulg należytościowych uchwalilo Koło szumnie starać się o ulgi dla kraju. Mimo to, gdy mówca chciał w tej sprawie przemawiać, stańczycy usiłowali zmusić go do wykreślenia się z listy mówców, jednak na próżno. Mówca bowiem przemawiał w dyskusyi ogólnej i szczegółowej. (Okłaski).

W sprawie Morskiego Oka wniesiono również interpelacyę, jednak rząd milczy.

W dyskusyi budżetowej zabierał głos mówca przy rozdziale „zarząd centralny“, domagając się uwzględnienia potrzeb szkolnictwa. „Czas“ wystąpił wówczas przeciw mówcy i stał po stronie ministra, wbrew najżywniejszym interesom i potrzebom miasta Krakowa, którego zakłady naukowe znajdują się w najniebezpieczniejszym stanie. O ile stańczycy są pokorni wobec rządu, o tyle butni i brutalni w kraju. (Okłaski). Przy obecnych wyborach do krakowskiej rady gminnej stańczycy dopuszczają się gwałtów i szerszą korupcyę, chodzą po wyborcach, wyludzą lub wymuszają karty. (Wolania: Leo! Oberhyena!) grożąc przytem odebraniem kredytu lub podwyższeniem podatków. Poniedziałkowe wybory do rady miejskiej są najlepszą ilustracją szerzonej przez stańczyków korupcyi i szwindłów wyborczych.

Wnioski mówcy o reformę szkół średnich stańczycy konsekwentnie odrzucali. Następnie omawia poseł Rotter sprawy podatkowe, wykazując cyfrowo ogromne przeciążenie Galicyi.

Mówca krytykuje ostro stosunki podatkowe w Krakowie. Habliński otoczył się czterema trabantami, którzy zawodowo trudnią się denuncjowaniem wyborców. Wszelkie bezpieczeństwo prawne na tym punkcie zanikło! Ucisk podatkowy dochodzi do rozmiarów, zagrażających egzystencji ludzkiej. (Okłaski).

Posel Rotter zakończył swe przemówienie tem, że zawsze występował w obronie interesów kraju i dziś staje przed wyborcami z tem przekonaniem, że obowiązek swój wypełnił. (Okłaski i brawa).

W dyskusyi przemówił pierwszy p. Miedniak, który zapytuje, czy poseł Rotter zajął się petycją restauratorów i szynkarzy, wniesioną przeciw opłatom podatkowym, ściągającym podwójnie z restauratorów, tudzież czy poseł Rotter zajął się sprawą zniesienia t. zw. „Dunajewski-Steuer“.

Znany ze swych humorystycznych występów p. Weiss, postanowił tym razem ubawić zebranych i poczęł chwalić Koło polskie. W tej chwili jednak zerwał się w zgromadzeniu tak burzliwe protesty i okrzyki „precz z Kołem polskim“, iż Weiss prędko usiadł, wśród ogólnej wesołości.

Gdy nikt już do głosu się nie zgłaszał, poseł Rotter odpowiedział na interpelacyę p. Miedniaka, poczem na wniosek tegoż ostatniego uchwalono jednogłośnie wyrazić posłowi Rotterowi wotum ufności i podziękowanie za jego działalność poselską.

## Telegraf i telefon.

### Delegacye.

**Budapeszt, 7 maja.** Otwarcie austriackiej delegacyi nastąpiło o godz. 1/5 popołudniu. Zagaił posiedzenie prezydent z starszeństwa bar. Helfert, poczem przystąpiono do ukonstytuowania się.

Prezydentem wybrano dra Bärnreithera, który podziękował za wybór w dłuższym przemówieniu.

Na wniosek posła Jaworskiego wybrano z 21 członków złożoną komisję budżetową.

Następnie odczytano szereg interpelacyj, między temi interpelacyę w sprawie wywozu koni do Afryki południowej. Interpelanci żądają na wypadek, jeżeli w istocie wywożono konie do poł. Afryki, aby wydano zakaz wywozu.

Dalej odczytano interpelacyę posła Vukovica w sprawie odebrania w Bośni i Hercegowinie debitu pocztowego wychodzącemu na Tryeście czasopiśmu „La pensée slave“.

Po przedłożeniu budżetu posiedzenie zamknięto.

**Budapeszt, 7 maja.** Delegacya węgierska odbyła wczoraj również posiedzenie konstytuujące i wybrała Juliusza Andrássyego prezydentem i Juliusza Szaparyego wiceprezydentem. Prezydent Andrássy w przemowie przedstawił obraz polityki zagranicznej; stosunek do granicy w głównych zarysach jest taki sam, jak roku poprzedniego; tylko głos tego państwa coś znaczy, którego siła obronna stoi na równi z siłą obronną innych państw.

**Budapeszt, 7 maja.** Cesarz przyjął dziś popołudniu w zamku naprzód delegacyę austriackiej rady państwa. Prezydent dr Bärnreither wygłosił przemowę, w której zaznaczył, że zadaniem delegacyi jest poddać szczegółowemu zbadaniu zagraniczne stosunki Austro-Węgier.

Delegacya będzie szczegółowo obradować nad przedłożeniem wojskowem, a zwłaszcza nad żądaniami, które w tym roku wychodzą ponad zwykłą miarę. Jest obowiązkiem delegacyi zbadać sumiennie te ofiary, które mają być poniesione na rzecz wspólnych wydatków i zawsze pamiętać, że wszystkie wydatki państwa mają stać i pewną podstawę tylko w ciagle i silnie się rozwijających stosunkach ekonomicznych.

Ścisłe z politycznym stanowiskiem monarchii są właśnie w naszych czasach związane stosunki obrotowe i handlowe na zewnątrz, które doszły do stanowczego dla naszej całej ekonomicznej przyszłości punktu zwrotnego.

Ukształtowanie się międzynarodowych stosunków ekonomicznych wymaga obecnie użycia i skupienia wszystkich środków państwowych. Wtedy będziemy mogli rozszerzyć nasze horyzonty i z większą ufnoscią w swoje siły, starać się o zdobycie należnego nam udziału w bogactwach zdobywanych naszymi czasami.

Na przemowę dra Bärnreithera odpowiedział cesarz następującą mową tronową, w której zaznaczył, że od ostatniej sesyi delegacyi ogólna sytuacya polityczna nie uległa żadnej istotnej zmianie. Jak przedtem, tak i teraz ciągłym dążeniem rządu jest utrzymywanie ścisłego stosunku z sojusznikami, jakoteż utrzymanie dobrych stosunków do wszystkich innych mocarstw i przyczynienie się przez to do utrzymania europejskiego pokoju. Także porozumienie z państwem rosyjskiem, co do zajęć na blizkiem wschodzie, jest korzystnem dla dalszego trwania pokoju i porządku w owych krajach.

Mój zarząd wojenny musi w tym roku wnieść większe żądania, celem nabycia materiału artyleryjnego dla reorganizacyi uzbrojenia artyleryi i dla lepszego żywienia żołnierzy. Większe żądania mojej marynarki spowodowane są nieuniknieniem powiększeniem personalu i budową okrętów. Te wyższe żądania, jakoteż inne wydatki budżetu wojny i marynarki, trzymane są w najściślejszych granicach konieczności.

Delegacya austriacka przybyła w komplecie przyjęła mowę tronową okrzykami na cześć cesarza. Następnie odbył cesarz *cercle* z członkami tej delegacyi.

O godz. 1 w południe przyjął cesarz delegacyę węgierską.

Na przemówienie prezydenta Andrássyego wygłosił cesarz do delegacyi węgierskiej tę samą mowę tronową, przywitano ją okrzykami *Eljen*. Poczem odbył cesarz *cercle* z członkami węgierskiej delegacyi.

**Stan wyjątkowy na politechnice lwowskiej.**

**Lwów, 7 maja.** Wczoraj otrzymali słuchacze, zwolujący wiec, pismo z rektoratu, w którym rektor Dzieślewski podaje do wiadomości, że minister Hartel reskryptem z d. 15 lutego b. r. polecił mu nie zezwalać na odbywanie wieców słuchaczy w gmachu szkoły politechnicznej, aż do dalszego zarządzenia.

Drukowaną odezwę słuchaczy skonfiskowała prokuratura państwa i zabrała cały nakład. Na murach i w salach wykładowych pojawiła się nowa odezwa hektografowana, wzywająca wszystkich słuchaczy do energicznej obrony swoich praw.

W sprawie zakazu odbywania wieców na politechnice, jakoteż w kilku innych sprawach odbędzie się dziś w środę o g. 7 wieczorem w sali towarzystwa strzeleckiego poufne zebranie.

### Ugminnienie tramwaju wiedeńskiego.

**Wiedeń, 7 maja.** Rada miejska przyjęła wczoraj przedłożenie o objęciu linii nowego wiedeńskiego tow. tramwajowego we własny zarząd.

### Nowy węgierski minister handlu.

**Budapeszt, 7 maja.** Dziennik urzędowy ogłasza nominacyę posła Langa na ministra handlu.

### Nowe banknoty 50-koronowe.

**Budapeszt, 7 maja.** „Pester Lloyd“ donosi, że na posiedzeniu Banku austro-węgierskiego, które odbędzie się d. 15 maja, ustalony zostanie termin wydania nowych not po 50 koron. Prawdopodobnie noty te będą wydane z końcem czerwca.

### Parlament niemiecki.

**Berlin, 7 maja.** W dalszym ciągu dyskusyi nad konwencją brukską postawił agraryusz Luksch wniosek, aby projekt ustawy o podatku cukrowym usunięto z porządku dziennego. Wniosek ten był demonstracją przeciw lewicy, która nie chciała się zgodzić na obrady nad podatkiem od spirytusu.

Po namiętnej dyskusyi między agraryuszami a socyalnymi demokratami i wolnomyślnymi, która doprowadziła nawet do przerwania posiedzenia, przyjęto wreszcie konwencję brukską w pierwszym czytaniu i odesłano do komisji. Parlament odroczone do 3 czerwca.

### Komisya dla taryfy cłowej.

**Berlin, 7 maja.** Komisya dla taryfy celnej przyjęła po dłuższej dyskusyi pozycyę 237 „oleje mineralne“ i uchwaliła cło od oleju smarowego 10 marek, od innych rodzajów 6 marek. Przyjęto więc projekt rządowy, a odrzucono przedłożone poprawki, między niemi także wniosek Heyla, aby przez odpowiednio ułożone cła przeniesiono przynajmniej rafinerie nafty do Niemiec i w ten sposób przełamano monopol kartelu naftowego Rockefellera. Komisya przyjęła natomiast wniosek posła Gampa, wzywający rząd, by rozważył jak najszybciej, czy przez odpowiednie zróżniczkowanie pozycyi taryfowych na surowiec naftowy i naftę rafinowaną nie dałoby się stworzyć rodzimego przemysłu rafinerskiego i by ewentualnie przedłożył parlamentowi odpowiedni wniosek. Dalej wzywa ten wniosek rząd, aby ze względu na oświadczenie reprezentanta rządu przy pozycyi 237 nie wchodził w żadne zobowiązania traktatowe z innemi państwami.

### Urządowe zaprzeczenia moskiewskie.

**Petersburg, 7 maja.** Rosyjska agencya telegraficzna stwierdza wobec doniesień dzienników zagranicznych, że oprócz demonstracyi, o których agencya sama doniosła, nie było ani strejków ani demonstracyi ani startów krwawych w Petersburgu. Minister wojny Kuropatkin wyjechał do Łomży.

### Wybory we Francyi.

**Marsylia, 7 maja.** Na dworcu kolejowym przyszło w południe do utarczki między radykałami i nacjonalistami, którzy tam się zgromadzili z powodu zapowiedzianego przybycia Brissona. Policya przywróciła spokój. Poczyniono środki ostrożności. Brisson przyjechał dopiero wieczorem.

### Wykolejenie się pociągu z pielgrzymami.

**Compiègne, 7 maja.** W pociągu, który się wczoraj wykoleił koło Amiens, znajdowało się 350 pielgrzymów, jadących do Lourdes, przeważnie kobiet. 9 osób jest zabitych, 16 ciężko, a 40 lekko rannych.

### Trzęsienie ziemi.

**Paryż, 7 maja.** Dziś o godz. 3 rano dało się uczuć silne trzęsienie ziemi w południowo zachodnich częściach kraju, jak w Bourbon, Lourdes, Bayonne, które nie wyrządziło żadnej szkody.

Z Hiszpanii donoszą również o trzęsieniach ziemi.

W Murcy uszkodziło trzęsienie ziemi katedrę, wiele domów i klasztor; wśród ludności panuje panika.

W Alberque zamknięto z powodu obawy przed zawałaniem kościoł i szkołę.

### Choroba królowej holenderskiej.

**Amsterdam, 7 maja.** Biuro Reutersa donosi z zamku Loo: Niepokój w zamku jeszcze nie zniknął, mimo że wczorajsze biuletyny o zdrowiu królowej brzmią nieco więcej uspokajająco. Ostatni z tych biuletynów oznajmia, że dotychczas nie można powiedzieć niczego pewnego ani o teraźniejszym stanie, ani o dalszym przebiegu. Królowa jest bardzo osłabiona. Obaj lekarze bawili wczoraj późno w noc przy łóżu pacyentki.

**Amsterdam, 7 maja.** W kołach rządowych zapewniają, że wiadomość, jakoby dokonano operacyi, jest nieprawdziwą.

### Bret Harte zmarł.

**London, 7 maja.** Nowelista Francis Bret Harte, słynny autor szkiców kalifornijskich, zmarł w Camberly.

### Wybuch wulkanu.

**Nowy Jork, 7 maja.** Z St. Thomas telegrafują, iż wulkan Mont Pelle na Martinique wybuchł w dalszym ciągu. Lawa zniszczyła fabryki leżące w promieniu 2 mil od Saint Pierre. Słychać, że 150 osób straciło życie. W Saint Pierre panuje wśród ludności panika.

### Rokowania pokojowe.

**London, 7 maja.** W Izbie gmin zawiadomił minister dla kolonii Chamberlain, że pojawiły się propozycye, które znalazły uznanie rządu, w sprawie przyłączenia części Transvaalu do Natalu. Część ta obejmuje 7000 mil kwadratowych i liczy 8000 mieszkańców Holendrów.

**Baczność robotnicy krawieccy!** W niedzielę dnia 12 b. m. o godz. 10 rano odbędzie się w lokalu Stowarzyszenia robotników krawieckich w Krakowie (Mikołajska 16, II. p.) poufne zgromadzenie. Na porządku dziennym: Położenie robotników krawieckich. O liczny udział uprasza zarząd.

### NADEŚLANE.

### Dr. Albert Süsskind

b. asystent Uniw. Jagiell.,  
ordynuje jak dawniej w Karlsbadzie,  
61 Sprudelgasse, Goldener Helm.

### Kancelarya adwokacka

### Dra Hermana Kriegera

w Krakowie, ul. Floryańska 18  
poszukuje rutynowanego kancypienta.

## MIODOSYTNIKA Kazimierza ROBACZKIEGO

Miód stołowy, lekki, butelka 50 cnt.  
Miód stołowy, mocny, butelka 60 cnt.  
Miód stołowy, wytrawny, butelka 70 cnt.

Miód kuracyjny, butelka 80 cnt.  
Miód esencyna, butelka 1 złr.  
Miód kopowiec, butelka 1 złr. 20 cnt.

Miód kasztelański, butelka 1 złr. 50 cnt.  
Miód maliniak, butelka 1 złr. 50 cnt.  
Maliniaki. Wiśniaki. Doreniaki.

złożona w r. 1841 -- Kraków,  
ul. Sławkowska 1. 26 -- poleca!



**Za treść ogłoszeń redakcyja nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności. Ceny ogłoszeń w nagłówku.**

## CYRK HENRY'ego

przy Placu Wielopole.

We Czwartek dnia 8-go Maja,  
i w piątek dnia 9-go maja  
w każdym dniu po

**2 PRZEDSTAWIENIA 2**

Popołudniu o godzinie 4-tej

**MATINE**

z programem tak doskonałym jak  
na wieczornych.

Na popołudniowe przedstawienie  
ma każda dorosła osoba prawo  
**jedno dziecko**  
do Cyrku bezpłatnie wprowadzić.  
W popołudniowym przedstawieniu

**TILLY BEBEE**

ze swojemi 12 lwami.

Wieczór. o godz. 8.

**Wielkie wspaniałe przedstawienie**

z wyborowym programem  
Wieczór o godzinie 8. — **Ceny pełne**  
Studenci, dzieci i wojskowi płacą także  
pełne ceny. Wszelkie niżki nieważne.

Na wszystkich przedstawieniach

**TILLY BEBEE**

ze swojemi 12 lwami.

występ wszystkich  
**artystów i artystek.**

Z poważaniem

HENRY KOSCHKE, dyr. i właściciel.  
z Neusatz (Węgry).

W sobotę o godz. 8 wieczór.

**Galowe przedstawienie.**

**F. Lord, biuro techniczne**  
Kraków, Florygańska 1. 55, telefon 280.  
Maszyny, narzędzia i artykuły techniczne  
dla wszelkich gałęzi przemysłu. 5—5  
Instalacja elektr. oświetlenia i przeniesienia  
siły. — Skład wszelkich przyborów  
elektrycznych firmy „Siemens i Halske”.  
Oliwa rosyjska oryginalna S i M Schi-  
baef, jak również w wszelkie inne smary, pasy  
i wszelkie przybory do ruchu maszynowego.

**F. Lord, biuro techniczne**  
Kraków, Florygańska 1. 55, telefon 280.  
**Główny skład rowerów**  
Jeneralne zastępstwo austriackiej fabryki  
broni w Steyr „Waffenrad”.  
Jeneralne zastęp. rowerów amerykańskich.  
1194 „Cleveland”. 5—5  
Wszelkie przybory do tychże rowerów.  
Cenniki na żądanie gratis i franco.

**Baczność!**  
Pierwsza galic. fabryka krzesel  
we wszystkich stylach  
Józefa Rożyckiego we Lwowie,  
36 Plac Bernardyński 15. 7—40  
Przyjmuje również krzesła do wyplatania,  
jakoteż wyplatane przerabia na skórzane.  
Listy pochwalne na żądanie.

**Potrzebuję zdolnych  
robotników krawieckich**  
na wielkie sztuki.

A. BROSS, Kraków, Grodzka 1. 34, I. p.

**PIERWSZORZĘDNY  
HOTEL GEORGA**  
we Lwowie, przy ul. Karola Ludwika  
poleca

**pokoje gościnne**

z komfortem urządzone  
od cen najtańszych do naj-  
droższych.

Przy hotelu znajduje się  
**doborowa restauracya**  
oraz znakomite

**Piwo pilzneńskie**  
po cenach przystępnych.  
48 2—8

**PRAKTYKANTA BIUROWEGO**  
poszukuje większy dom handlowy.  
Oferty przyjmuje dział inserat.  
„Naprzodu” dla M. L. 60. 60 2-3

**Łazienki**  
w podwórku  
w Hotelu Krakowskim  
się znajdujące  
wchód od ulicy Podwale 1. 16  
POLECA  
Szan. Publiczności po cenach na-  
der umiarkowanych. **Zarząd**  
76 1—3

**STENOGRAFII**  
niemieckiej zobowiązuje się każdego wy-  
czyć w przeciągu 18 lekcji.  
Zgłoszenia do działu Inserat „Naprzód”  
pod U. S. 78 1—3

**FOLWARK**  
do sprzedania  
o 74 morgach pod Lwowem,  
z inwentarzem żywym i martwym;  
jest las z dębina i kamieniolom. 77 1—4  
Wiadomość — Badowski, Lwów Rynek

W czerwcu r. b. ukazuje się z druku  
**Polska Księga Reklamowo-Adresowa**  
z kalendarzem na 3 lata

która następnie rozwieszona będzie gratis automobilem po Galicji.  
Otrzymują ją: Hotele, Restauracye, Kawiarnie, Wagony restaura-  
cyjne, Handle korzenne i galanterijne, Zakłady zdrojowe, Wille,  
Pensjonaty, Właściciele dóbr, Plebanie, Urzędnicy wszelkich insty-  
tucyj, Wojskowość itd. itd. 70 1—2

**Wydanie luksusowe!**

Inseraty przyjmuje i bliższych informacji udziela K. Krzysztofowicz,  
J. Lassociński i Sp. Kraków, ul. Lubicz Nr. 7.

Dla dogodności P. T. stron, anonsy przyjmują także: WP. Ig. Woycie-  
chowski i Janeczka, Kraków, Stanisł. Karliński, Kraków, Sukienice,  
Haasenstein i Vogler (Otto Maass) Praga.



**Najlepsze ROWERY:**  
**PUCH-RAD** słynnej fabryki —  
Johann Puch, Graz.  
**Premier Helical** znanej firmy  
angielskiej  
Hillman, Herbert & Cooper  
The Premier Cycle Co. Ltd  
Conventry.  
1180 do nabycia w składzie: 11—?  
**LIBMANN i MACHAU**  
Kraków, Lubicz 7.

Obficie zaopatrzony skład przyborów rowerowych.  
**Naprawa rowerów**  
we własnej pracowni.

Na żądanie cenniki bezpłatnie.

**RESTAURACYA**  
**ST. MADEJSKIEGO**  
przy ulicy Zwierzynieckiej 1. 21  
poleca  
wszelkie doborowe wódki oraz bufet  
zaopatrzone w doborowe przekąski.  
jakoteż i zimne przekąski.  
Lokal otwarty do godz. 1 w nocy.  
Dla PP. Amatorów Bilard.  
Co niedziela i święto  
**KONCERT.**  
10 1—2

Są do sprzedania  
lub wdzierżawienia  
**ŁAZIENKI PAROWE**  
jednopiętrowe w mieście powiatowym, Sąd  
obwodowy, Dyrekcyja skarbu gimnazjum,  
wojsko. Zgłoszenia przyjmuje dział inse-  
ratowy „Naprzodu” Kraków, Bracka 15.  
pod „Łazienki” 47 2—3

**Stanisław Nikiel**  
KRAKÓW,  
ulica Zwierzyniecka 1. 32.  
poleca  
znakomite piwo okocimskie oraz  
Bufet zaopatrzony codziennie w  
świeże przekąski jako: boczek,  
poledwice, kanapki, i doskonałą  
kuchnię, przyczem poleca  
wszelkie towary kolonialne  
po cenach nader niskich.  
5 2—3

**Najtańszy skład w Krakowie!**

**Obraćki ślubne i pierścionki zaręczynowe każdej wielkości.**

Zegarki oraz wyroby moje  
**ZŁOTE i SREBRNE**  
są w ces. król. urzędzie probier-  
czym stemplowane,  
i odznaczają się trwałem  
gustownem i eleganckiem  
wykonaniem.

2 2—3  
**Zamówienia z prowincyi załatwia odwrotną pocztą.**

**ZEGARKI GENEWSKIE**  
ZEGARY SCIENNE, PENDULOWE, BUDZIKI  
DRAZ  
**BIZUTERYE ZŁOTE i SREBRNE**  
URZĘDOWNIE STEMLOWANE  
POLECA NAJTANIEJ w BÓGATYM WYBORZE  
MAGAZYN ZEGARMISTRZOWSKO-JUBILERSKI P. J.  
**Emil GOLDWASSER**  
KRAKÓW, ul. GRODZKA 58  
**DARMO**

Na składzie: Łyżki, Łyżeczki, noże, widelce, cukier-  
nice, lichtarze, maselnice, i inne wyroby **srebra.**

W czerwcu r. b. ukazuje się z druku  
**Polska Księga Reklamowo-Adresowa**  
z kalendarzem na 3 lata

która następnie rozwieszona będzie gratis automobilem po Galicji.  
Otrzymują ją: Hotele, Restauracye, Kawiarnie, Wagony restaura-  
cyjne, Handle korzenne i galanterijne, Zakłady zdrojowe, Wille,  
Pensjonaty, Właściciele dóbr, Plebanie, Urzędnicy wszelkich insty-  
tucyj, Wojskowość itd. itd. 70 1—2

**Wydanie luksusowe!**

Inseraty przyjmuje i bliższych informacji udziela K. Krzysztofowicz,  
J. Lassociński i Sp. Kraków, ul. Lubicz Nr. 7.

Dla dogodności P. T. stron, anonsy przyjmują także: WP. Ig. Woycie-  
chowski i Janeczka, Kraków, Stanisł. Karliński, Kraków, Sukienice,  
Haasenstein i Vogler (Otto Maass) Praga.



**Najlepsze ROWERY:**  
**PUCH-RAD** słynnej fabryki —  
Johann Puch, Graz.  
**Premier Helical** znanej firmy  
angielskiej  
Hillman, Herbert & Cooper  
The Premier Cycle Co. Ltd  
Conventry.  
1180 do nabycia w składzie: 11—?  
**LIBMANN i MACHAU**  
Kraków, Lubicz 7.

Obficie zaopatrzony skład przyborów rowerowych.  
**Naprawa rowerów**  
we własnej pracowni.

Na żądanie cenniki bezpłatnie.

**RESTAURACYA**  
**ST. MADEJSKIEGO**  
przy ulicy Zwierzynieckiej 1. 21  
poleca  
wszelkie doborowe wódki oraz bufet  
zaopatrzone w doborowe przekąski.  
jakoteż i zimne przekąski.  
Lokal otwarty do godz. 1 w nocy.  
Dla PP. Amatorów Bilard.  
Co niedziela i święto  
**KONCERT.**  
10 1—2

Są do sprzedania  
lub wdzierżawienia  
**ŁAZIENKI PAROWE**  
jednopiętrowe w mieście powiatowym, Sąd  
obwodowy, Dyrekcyja skarbu gimnazjum,  
wojsko. Zgłoszenia przyjmuje dział inse-  
ratowy „Naprzodu” Kraków, Bracka 15.  
pod „Łazienki” 47 2—3

**Stanisław Nikiel**  
KRAKÓW,  
ulica Zwierzyniecka 1. 32.  
poleca  
znakomite piwo okocimskie oraz  
Bufet zaopatrzony codziennie w  
świeże przekąski jako: boczek,  
poledwice, kanapki, i doskonałą  
kuchnię, przyczem poleca  
wszelkie towary kolonialne  
po cenach nader niskich.  
5 2—3

Poszukuje się  
**Realności**  
w śródmieściu  
względnie obok plantacyi do  
**KUPNA**  
w cenie od 40—50 tysięcy Kor.  
Zgłoszenia pisemne pod „Realność”  
przyjmuje dział inseratowy „Naprzodu”,  
Kraków, Bracka 1. 15. 51 2—3

**ORYGINALNE SINGERA MASZYNY DO SZYCIA**

Najwyższa nagroda  
„GRAND PRIX”  
Wystawa światowa  
1900 r.

Originalne Singera Maszyny  
do szycia są do nabycia je-  
dynie w naszych składach

Innych składów w Krakowie nie mamy.

**Największy skład SINGERA MASZYN do szycia i haftu.**  
**R. Pawłowskiego dawniej J. Iwanickiego**  
w Krakowie, Rynek główny 1. 18.

Poleca maszyny najnowszej konstrukcyi, ręczne od 30 do 65 ztr.  
nożne od 40 do 120 ztr. gotówką 10 proc. taniej. Bezpłatna nauka  
haftów ozdoby, robót ażurowych i wszelkiego szycia maszy-  
nowego. — **UWAGA!** W innych składach sprzedawane maszyny  
do szycia są jednego z dawniejszych systemów, nisko-ramienne,  
ciężko i głośno szyczące, i nie mają nic wspólnego z moimi naj-  
nowszej konstrukcyi, z wszelkimi ulepszeniami, cicho i lekko  
szyczącymi maszynami Singera modelu z roku 1902, którym pod  
względem dobroci, trwałości i działalności, żadne inne w przy-  
bliżeniu dorównać nie mogą. **NOWOŚĆ!** Singera maszyny do szycia  
i haftu, które bez doreczania płyt i zmieniania ząbków, przysza-  
dza się do haftu. — Cenniki darmo i opłatnie. 8 2—5

**ORYGINALNE SINGERA MASZYNY DO SZYCIA**

Originalne Singera Maszyny do Szycia są wzorem pod względem konstrukcyi.  
Originalne Singera Maszyny do Szycia są niezbędne do użytku domowego i przemysłu.  
Originalne Singera Maszyny do Szycia są w przedsiębiorstwach fabrycznych najbar. rozpowszechnione.  
Originalne Singera Maszyny do Szycia są niezrównane w działalności i trwałości ich jest wypróbowana.  
Originalne Singera Maszyny do Szycia nadają się najlepiej do haftów artystycznych.

Bezpłatna nauka wszelkiego szycia maszynowego, haftu ozdobnego,  
aplikacyjnego, oraz robót ażurowych. — Wielki wybór jedwabiu w róż-  
nych kolorach.

Dostarczamy elektromotory dla pojedynczych maszyn do domowego użytku.

**SINGER Co Towarzystwo Akcyjne Maszyn do Szycia**  
dawniejsza firma **G. NEIDLINGER**

**FILIE:** Kraków, ul. Szpitalna 1. 40, naprzeciw teatru miejskiego.  
w Tarnowie, ul. Krakowska 1. 4/5. — w Nowym Sączu ul. Jagiellońska.

**UWAGA:** Wszelkie maszyny do szycia, sprzedawane pod nazwą „Singer”  
dawniejszych systemów — maszyny te nie mają atoli nic wspólnego z naszymi wy-  
robami, nie dorównują one ani pod względem konstrukcyi, działalności, jak trwałości  
najnowszemu systemowi naszych rodzinnych maszyn. 1107 3—?

**Największy warsztat reperacyjny.**

Innych składów w Krakowie nie mamy.